

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.  
Zespół (fond) 141.

ZBIÓR ALEKSANDRA CZOŁOWSKIEGO

Dział (opis) I

1610. Instruktarz urzędowania w trybunale XVIII w. S. 20.

*STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE*

Registra  
Taktowe

Registra Taktowe, sroreng sacras Juris et Successionum, sive  
fundi sive facti. Violentiarum cum Jurisdictionem. Tribunalium  
patronatum p[ro]cedo Prawu Zagrozone byty, y co m[ie]ch[od]  
prawie Omnis generis m[ie]sz[cy] y Podety Prawy, p[ro]cedo  
expedatoni sroreng Justitiam p[ro]stantium, sroreng sroreng  
sroreng. Regestra wyzej mianowane, abrogando de  
nuremy. Regestra Taktowy reger, sub titulo s[er]vati. Regestra  
Causarum Violentia Securitat[is], w ktorym m[ie]sz[cy] se maia  
sprawy Mere Violate Securitat[is] Recentis Primis gravio  
s[er]vati ex Termino facti Verbal[is] ex Mandato Judicij in  
Munia Civitatis et Suburborum Commissi p[ro]tationi bus  
Adventium et redeuntium ex Judicij Tribunalium, tak ze  
Incarceratorum et Actualiter in Carceribus existentium, orato  
y sroreng samych tytko Deputatsich. Te wszystkie wyzej  
mianowane Genera Causarum Comprehendo w Poniedzia,  
tek y we wtorek po Godzinie sroreng w tozety non m[ie]sz[cy]  
uendo, quovis p[ro]textu et sroreng Causas Juris non obstant  
quovis Decretorum Tribunalium tum Partium scrip  
tione seu Limitatione sub Nullitate Decretorum et Condem  
nationum, et sroreng Penis p[ro]cipue sroreng Super  
Parte, sroreng sroreng sroreng, wpi[er]awoy one, sroreng  
Parti. Judicis vero per medium decernenda m[ie]sz[cy] se  
tam maia. A rezely w pomienione Regestra sroreng  
sroreng Causas wpi[er]ac wazysty, nietytko sroreng ale y  
sroreng sroreng Penis Arbitrarijs sroreng byde ma.

Propozycja  
m[ie]sz[cy] sroreng  
sroreng

Regestr  
Arianismi.

Regestr Causarum Arianismi, co sroreng sroreng sroreng  
Judaismi Atheismi, haeresis Blasphemie, Notoriej Divini No  
minis Religionis m[ie]sz[cy] se maia, iako chce m[ie]sz[cy] sroreng  
Anni 1662. qualibet die mane inne sroreng p[ro]cedere  
ma sroreng Penis Contra sroreng sroreng in Constitutione  
1628. exp[er]ta do sroreng Regestru, iako y innych Taktow  
nych, sroreng sroreng, Regestru, sroreng, deklaracye,  
sroreng, sroreng, sroreng m[ie]sz[cy] sroreng, ale y sroreng Regestru  
wele Prawa sroreng sroreng, w tymze Regestru sroreng  
ma. W ktoru Regestru Arianismi Causa sroreng, Juris  
Decimarum sroreng, et alia quovis sroreng sroreng  
ne y sroreng byde m[ie]sz[cy] se, sub Nullitate Decretorum  
et Condemnationum cum Penis Arbitrarijs sroreng m.  
sroreng decernendis



1610

*Registra*  
*Matodolskie*  
*u Ordyna-*  
*cyey Zamyskiej*

Registra Ordynaryjne Powinoyey Matodolskiej tak *Palatinatus*  
 iako *ter Militarium*, tudzież *Remissionum et Officij Caspandarum*  
 podług Ordynacyey Konstatuacy 1670. Trybunatu Koron:  
*Lubelsk.* iakoż w teyże Konstatuacyey *Suo Ordine* poto-  
 zone, tak Duchowne iako y *Seculare*, in eodem Tenore  
 et *Observantia* Legio mser chcemy.

Regestri Ordynacyey Zamyskiej w rednę Proę w Kardoy mie-  
 styc Sądowym bydź ma w Sprawach szeregulnie tytko do Dobr-  
 tey Ordynacyey należących alijs penitus exclusio

*Regesta do*  
*Urymskie*  
*naletyc*  
*maia*

Regesta tak Ordynaryjne Woiwodztwa, iako y  
 Taktowe, niedo Instygatorow, ale do Ziemsztwa Obco-  
 sey Powinoyey Należyc, y za Ich Dyspozycyą wprawiane  
 Sprawy, y do Wokandy podawane ab hinc bydź maia.

*Wokanda*  
*na drzewach*  
*prybita*

A ter wokandy, aby na Tablice przy drzewach *Subestudij*  
 alijs w Sieni zawieszoną, Kordego Regestru, na kordy dzież  
 przybadaigce: Cile na Casy *Hydris* wystarczyć *propter notis*,  
*trium Omnium Patientium et Patronorum* Ordynujemy  
 obrom tey Agenci Sobie do wypisania Wokand z Regestros,  
 Liber Accelsum Zawrze miec maia.

*Porządek*  
*Wpisow*

Zabiegajcie Orax wielkim *Falsom* Regestrowym nakazuemy  
 aby Regenci Kancellarji *principaliter*, et *immediate de*,  
 penalticy, odpiana Ziemskego sprawy pod liczbę wpi-  
 sowali y karty w Regestrach Oprawnych użystkie  
 Numerowane mieli, wpisującym się użystkim, aby  
 ciz Regenci, wpisy ich sub numero, ut *sonat* z wyra-  
 zeniem wierzchniego y spodniego wpisu na kartach  
 z podpisem swoim, y *Securitate* wpisow, in *om rever*,  
 sow dawali. Za *Abuordzionym* zus *pieruszym* w Rege-  
 strach *Falsom*, ciz Regenci *Termine facto*, ad *businis*  
*instantiam* *Prati Trimonstri* *Relione Turrica* et *Tri-*  
*plicato* *Vadio* *Parti Actorede*; *Judicio* *Vero* *per* *Medium*  
*et* *Abiudicatione* *Officij* *Karani* bydź maia. U Rege-  
 stru Ordynaryjne Woiwodztwa Sprawy, *Causis* *Dis-*  
*penari*, et *Appellationibus* *Remissionibus* *Trin-*  
*Conservationibus* *Caspandar* *Officij* *Remissionis* *De-*  
*ductionum*, *nobilitatis* *Epulio* *supra*, *Incarcerator*  
*Raptus* et *quocis* *Nomine* *nuncupate*, *in* *maia*.



tam eas wpisane rozszedzone bydz maia, ato ad Executionem  
 Farraginis Zagrzezonych Regestrow, dogadzajac iednak Prawie  
 dliwosci, azeby in Causis rei Iudicatae et Decretis Tribunalis  
 eorunde, tum ex Remissionibus, ab Executione przychodzące,  
 prostka Satisfakcyja do skutku przywiedziona bydz mo-  
 gla, Takowym Prawom Regestri ex Terminis conservatis  
 et Remissionibus. Dzień Piąty y Szwartkowy w Każdey  
 Tydzień Narnaczamy, Porównyując oraz Prowincyą  
 Wielkopolską ad Normam Trybunatu Lubelskiego, na  
 Instancyę teyże Prowincyę, takowe Regestron y Dzień Prowin-  
 cyi Wielkopolskiej czyniemy y Należniemy Ordynacye.

Czas Sądzenia  
 w Woiewodztwie  
 narnaczamy

Poznańskie  
 y kaliskie

A naprotw Woiewodztwa Poznańskiego y kaliskiego Sprawom  
 in genere wszynstobim, tak Duchownym jako y świeckim  
 zame ab inhoatione Trybunatu Piotrkowskiego post Testum  
 S. Francisci ad & 15tam gbris inclusive czas do Sądzenia  
 a drugiego ex Conservationibus et remissionibus ex Arto  
 alternatim, prostego czas do rottey po południu narnaczamy  
 w którym czasie Sprawy Duchowne Compositi Iudicii et  
 Missiori przed tegoz Czasu expiracyę przez Dzień Świ-  
 pełnie Observata Alternata Szazony y expedyowane bydz  
 maia. A inquantum by tak Duchowne, jako y świeckie Sprawy  
 hoc temporis interstitio, zupełnie odsądzajac niemiady do drugiego  
 Roku Woiewodztwa swego, z swoyey kadencye odwołane bydz  
 maia podobnym sposobem, y inne Woiewodztwa potądż  
 po sobie itaqce Sądzenie powinny.

Sieradzkie  
 y Ziemia Wre-  
 lunska

Woiewodztwo Sieradzkie y Ziemia Wrelnska a & 10ta gbris  
 ad Vigiliam S. Thomae Apoli do którego czasu Sądzenie Trybunatu  
 Piotrkowskiego Sege Prenty przągiemy Sądzenie ma includendo  
 Sprawom Duchownym Eas, modo quo supra narnaczamy.

Reakumowany  
 Trybunatu  
 po nowym  
 Lezie

W następiącym Roku nazwane Trybunatu in fine circumuisionis  
 przedti Dni, to jest 2da January Misi Dies Dominica impedierit  
 reakumowany bydz ma, w którym to czasie fause Militarium  
 a Ikhody Wiolegare et non serwata disciplina Militari, non tunc  
 alie pretextu ad & 18. mensis eiusdem inclusivi, a Sprawom  
 Paritatis Votorum Suspencionum, Senatorum, Nunciorum, Comisa-  
 riorum, Cemitarum, ex quo Iudex, Eore w tegoz Regestri wpisane  
 bydz powinny a & 19. January ad Ultimam eiusdem, inclusis  
 także Causis Spiritualibus, którym tak w Regestri Militarium,  
 jako y Paritatis Votorum trzy dni, na ostatku przy dokoncz eniu  
 Regestru narnaczamy, Sądzone bydz.



In quantum huiusmodi Sproawy paritatis Votorum Suspensionis,  
Senatorum, Nuncios orum, remissarum, ex quo Iudex eorum et  
crasie resolutionis memoriam, tunc ad Registra Palatinatum  
suum ubi tunc et tamque resolutione huiusmodi.

Militarium A. po. Reapumpcyi Tribunalu teger, na Nowy Rok, a die 2da  
Januaryi tak wowy (causa Militares ad Diem 18uam Eadem  
Septembris maius, a die 19. ad Ultimam Eadem, Sproawy Parti-  
tatis Votorum, Suspensionum, Senatorum, Nuncios orum  
Commissariorum Remissarum, ex quo Iudex etiam includendo  
Sproawy Duchowne ad iudicabuntur. Etore zas wotym crasie  
in eadegazety huius, ad Suro Palatinatus ubi tunc, y Sgzone  
modo quo supra sedly.

Przydzie Woreudztwo Przydzie a die 1ma February ad Ultimam Men.  
Woreudztwo us esudem do Septembris teger, Woreudztwa, cum inclusione  
Spraw Duchownych, iako Wyzyce Mianowanych Woreudztwom  
nagazacze

Woreudztwo Woreudztwu Breskiemu Kwauskiemu y Inowrocawskiemu  
Breskie y Ino. a die 1ma Marty do Honoris Tribunalu (Ktory ad Domi-  
nicam Palmarum Septembris maius) Etas do rozgadenia Spraw  
Ubrogawskie Terminowemy, w ktorym crasie y Sproawy Duchowne eadgy  
Methodo miesiacu maiu.

W Drugiej Zas Radzneye nastę puigcego drugiego Tribunalu.  
Tu od Onegoz Reapumpcyey Sproawy Temi Dobrujskiej y Woi-  
wodztwa Pochepo ad Ultimam Octobris, inclusive y Duchowne  
Sproawy modo supra ex pto expedowane huiusmodi.

Woreudztwo Woreudztwa Marowickiego, a die 1ma gbris, ad Egidiam  
Marowickie P. Thomae Abili promissae uaryskim Tem Sproawo do rez.  
Septembris Cras nagazacze, w ktorym Duchowne Sproawy  
iusta Praescriptum tempus w Residu omnia resolutione huius  
pouiny non obstanti constitutione 1589. To. 519.

Woreudztwo Woreudztwo Ruskie a die 1ma February ad Ultimam Eadem  
Ruskie tak na Surockie, iako na Duchowne Sproawy do rozgadenis  
cras miec huius

Woreudztwo Woreudztwom Ruskim a die 1ma Marty generaliter ar do  
Pruskie Konkluzji Tribunalu, to rest ad Dominicam Palmarum Du-  
chownym y Surockim, takze do rozgadenia, iusta foreduam  
Iuris Prusie, et dispositione Legis bradentis nagazacze sily  
Senatus Ordine, aby Duchowne Sproawy w Kordym Woreudztwa  
tunc tak iako w Poznanskiem, iako y Kaliskim szoz Presi-  
dni Septembris, cum hac omnimoda fastigine, aby inzych  
Woreudztwo Sproawy w iudice non inuoluarunt Woreudztwa,  
ale harde z swonej sadzneye proprij Palatinatus Upioweski

y Sprawy rozstrzone byty bez uwadki y Inwolucyey Spraw innych, ani od nich żadnych Remij Konserwat, Regest Trybunat czynic ni epou, wimigon Sub Penia de Reuocatione Sanctis Super Parte Contraveniente Vindicandis, y luboby Sprawy w Worcesteru iuach Swach, intra tempus Sibi Prefixum odszedzic niemogly, tedy drugiey kas dencyey w następującym Trybunale czeckie maia

Pomoczek  
Regestrow

Janze Pomoczek y Obserwanca Prawa w Trybunale Lubelskim, pod tymże Tytułem Seruata Ordinatione constitutionis 1670. quo ad Regesta Palatinalia, et alia in eodem cassu zachowanij, byde ma, takze Regesta Sadowe abusive Exaggeratione, iako w Prowincyey Wielkopolskiej Similiter exosiemy, ieden tyłko Regest merd Violata Securitatid, iako tam opisano iest Co, nauwuszy, ktory niedo Instygatora, ale do Ziemstwa nian, ierek bezczie powimien. Pisz zas tyoz ad iudicat Gryzuzgon, iłere tyuzie Prawym y Pomoczkym, iako iest w Prowincyey Wielkopolskiej Opisyany Sprawowane y utrzymane miec chcemy, Sedgn tyłko Regest Penaliu przy Instygatorze Trybunalskim Zostawuiaz

Przerzywane  
Sprawy

Żaden Regest, ani nauet Sady Zaczętey Sprawy, przerywac niepo, winny, Etora poty Sędzić ni ma, choćby owa dni, lub atuzey trwala, polize nirozozdzi zupełnie wozduj sanyfikacyi 1616. Sol. 3to.

Circa Rege,  
stra uenius  
Ceposito

Regesta Cursu teraz Circumscripte: przywotane byde powimien y w cym rednego Deputata Oppositionem per omnie obseruandam miec chcemy.

Ziemstwa Regeni ad Exraktow Prowocy y Rucept, aktykacy, In, stigatoremie zas do Skryzniczki ad iudicatu, Gryzuzgon w Sadowch Majoni Subrely Wozcey nad Instruktary, tak od Wozpelszey iako y mnięszey, spillo Epłebeje Conditionis iudici bra c niepowinni, gdyby tak wytrzymowali Stozkolwick, zedy Onym lub Substitutio nis Personis Wozcey dac musiaz, a potym per Terminum factum Strona używuozona upomniat asie Ona, datek Juramentem ewindowata, tym samym in Titulo re, stytucya Stronie a Deliquente, et ab Officio Suis Privatio Subsequi per Decretum powinna unicum Penis Personalibus

Przyozoga  
Regentow

A tego ktory pierwey wpisn requirat samowolnq rzy wpisac bezg, pozbinni Zaraz bez respectu na koozkolwick, a przy kondluzyey Trybunatu, Zeriz wedlug tego Prawa Sprawid, y Wozcey niebrali etiam ultra Gerente Parte Przyozoga.

Euocatio

A iako Zege Publica Cautum est, aby extra suam Prouinciam z matopolskiej, do Wielkopolskiej, et e contra niel Euocatus mieb



ani też miast do Sądu Trybunałskiego niepojawiać, in haredo  
Constitutionibus Annorum 1578. 1611. et 1633. tak Praesenti  
Legi Warujemy, aby tak Partia, iako Sądziowia Officia in qua.  
Cuius causa non evocentur quovis pretextu, obrom in casu Zedy  
Officium Matopolskie w Wielkiej Polsce, albo e Contra  
Amirato delinquere, sub Penis evocationis mille marca-  
rum, et Penis Personalibus Arbitrarij sup Contraveniente  
irrogandis Vigore Constitutionis, 1678, fol. 10. tak z e  
dilatione Provia de Evocatione & Ziemstwu y Provw realiu,  
miejemy; takze w Sprawach Juris Nostri Regij Trybu-  
nali, wdawaciz y onych rozsadzie niepozwinny, ale i e  
ad Forum Competens odsytae masiq, sub nullitate tyche  
Dekretow

**Incarcerati** A Ze Apostokraci Personae innocentes et honeste, temerarie  
in carceribus, y do Sądu Trybunałskiego pretextuose inducuntur,  
Et sic illa preterea inrogancyi Sprawy Trybunatu instanc-  
taneę, Serio per Deputatos binos indagabunt, iuzeli incar-  
ceratus Puznie in Crimine recenti de Phensus, albo  
Criminali Procepu Concietus, et infamis do Sądu sprawa-  
dzony, takowq abq ulla dilacione Sądony et Penis pro-  
meritis Karany bydo ma, a rezeli by Incarceratus niewta-  
nym bydo pokaracz ma indilate et Carceribus dimitti  
A ten Atory innocentem incarcerationit, pro Nobili Persona  
Wedlug Konstituacyi 1588 Karany bydo ma, a rezeli by  
był Plebsius Penis Arbitrarij Sądony bydo powinien.

**Condemnata** Warujemy Oras areby nikt z Cudzych wpirow, Konfirmat  
Cudregolopi, Otry mowac niewarytuz, sub nullitate Onychze, ale Karoy  
ma swego wpiwu y Regestru Cehac, Wozc y Indykcyi i e  
mowac et nullam Commessionem habentes Trybunał przy-  
puzczac niema

**Ad Ankul'a** A iako Zabiegajce Szodom y Repensom, w wielkiej kardy,  
Taka przy  
Regestraci  
cuius Ob y Stanow uciekajacych sie providemus, aby  
in Posterum Iudicia Tribunalitia, y Ziemstwu Tribunal-  
skie, tudziez Kancellarye, y uszreky Strybemi odwozyt.  
Trey expedycyey nad redgn Ztory od Ankursu & in dukty  
y Aktykacyy, in qualibet facie Wierow Dwadziecia  
Anthoni Charaktere wpiwame miszliq, lig masiq, przy-  
dowac y brae niewarytuz, in hibemus, a to sub Peni



Tribunalis animadversione et Penis arbitrio Personalibus ac re-  
sione damni Parti Injuriate sup de partante Dmilian d'is  
et decernendū

Wiele kon Wazujemy takze, aby z rednego copini, iako wiele kondemnat  
demnat  
z rednego otrzymywac, tak otrzymanych ile in Actoratibus et reatibus  
Wpisku. distinctis kapowac sieg odbitore sub rigore eodem, tum multi-  
tatis takobych kondemnat y kapat, iako Pena pecuniaris  
postanawoimy.

Incompati. Patronowre causas w Trybunale ymowenti, azeby Officia quodvis  
silla Offia Succameranalia, Terrestria, Castrennia, Burgabalia, Vicegeri,  
z Patroni. rentia na osobach swoich niemieli, poki in illa Palatia Co.  
zacyz stawać będy, senti Lege Cavemus, sub Privatione Officy y  
Patronowre y Agentowre powinni bydx Sachta y Obrzynęgi  
iusta Rotham inferius descriptam

Przynęga Patronowre A. N. Przynęgam Panu Bogu & Intronie ktora mi do sprawy  
Patronowre sworey wotowac będy wuermie stuzyc będy Dytecznego a  
Solarium po nię wywagac nie będy, wozigwady Solarium do  
sprawy nieodstapic ani rady na zioledy swirey sprawiedliwa,  
i. i. y precisko Prawu na wynis zczenie strom, potywajacych  
Przynępatate morm quovis Calore et pteasu dawac będy, Doku-  
mentow ktore mi do sprawy bowierzone będy, na unim. on. owre  
sprawiedliwosci tate nie będy, tak mi. P. Bore dopomoz. & c.  
Ate przynęga na pocztku s. trybunatu, tak w Piotrkowie, iako  
y w Lublinie raz na stawie coram Iudicio Tri in facie Iudicij  
tribunalitij wykonywac będy, roz. Prawo y nastęguicych  
do Palestry Aringere powinno.

Bonty Patronowre z prectu iakiego nieupodobania do Trybunatu turmatim  
gdyby za znowa, iako wazylixi decernere Iudicium, takowi Termino  
facto Conventi Penis personalibus Dwanasze miedzi. i. wocy  
lum enalibus et Pimenalibus Lanani bydx spais, y Przynępatow  
siorich dlatego przypadku gdyby wzdawac dopusisci Causam  
damna Compensowac im powinni będy.

Quantitas Patronowre Indukta spraw azeby numero concurre Patronowre stumrona  
Patronowre do spraw miedyta, y powotaczanym Uvelomista, casu mrezabierata mrec  
chocmy, azeby do spraw miniey szych Nad dwoch, a do wyslezych  
nad trzech. Kteda stroma wozicy mrezarywata, sub Animadversione  
Iudicij et non admisione Duriam, ileby zas Przynępatowre  
do sprawy sworey przynęwiczi, potrzebowały Suchani byz  
maiz.





obiectum et manifeste deductum Cimen fabricationis seu fabricati-  
 cationis Circa Aha Aspidens, czy to Pisan, czy Regem, czy suscepiant  
 za takowu fabricacya albo falsyfikacya Pana Kapitula byt Karany  
 a Atona in cuius favorem intercepit fabricatio aby w sprawie  
 sey upadla, et penis Arbitrarijs Tribunatu Karana byta, a konius  
 bylo in Amiecelum Ladano a on sie z tego niewywiada, sey y powi-  
 nien extra Capacitatem Omnium functionum Lottawae poty  
 pokizie Sufficienter niewywiadzic; Na zadanie tego zas a dowiesci  
 niemozacego, pena Talisnis irrogari powinna.

*Przyrzęgi*  
*uwzględniają*  
*przed Trybu*  
*natem to*  
*kontur*  
 Insuperant na unedy Ziemskie iakoto Podkomorskie Szlache  
 Podszkolemskie Pisarskie, ktore per electionem Praesens przed  
 Trybunatu Koronnym, iako y przed Wielmoznemi Perpetuam  
 Juramenta Wierzesia to dziato, contra expremam Legem, bo ci  
 uwzadniaj w Swoich Worewodztwach, cotam Dignitatem Officia,  
 libus, et Nobilitate w Sarmych Worewodztwach y ziem Prusij  
 gae powinni, a Grodacy na Sudyce przed Stanisla Burgu-  
 browie Las coram Actis pprii districtus Castrensibus Grod-  
 stribus, aby tedy in Futurum do podobnych Juramentow  
 sam Iudicis Tribalis, przypuszczeni niebyli Senio Lege panti  
 inhibemus sub amissione Officij.

*Officy brabi*  
*ibez depach*  
*niezależne*  
*syach*  
 Officiales tam Militiales et Terrestres Castren, etiam Burgravia  
 ses includendo iuxta Praescriptum Antiqua Regia, posuimni byt  
 Nobiles et bene Reperimati in suis territorij, et non notati,  
 ktore to Officia, tak w Grodach iako na Kondescensyach, depabi-  
 towac niemozimy z Aton nad Prawa, y Starzności Sab Senio  
 Animadversione Iudicij Tribunalitij, et Penis Arbitrarijs, ad  
 casurvis Instantiam super Gravaminoso Iudicio seu Officio  
 decernendi.

*Incomberentia*  
*Plurium Offi-*  
*clorum*  
 Invenit Exekucy Dekretow Trybunalskich cejusz retardatur,  
 cejusz do skutku prawi niemoze, ktedy in uno subiecto duo Offi-  
 cija Iudicia habent (to jest gadyby jedna osoba Dwóch Grodow, albo  
 Egmstwo, y Grodu luboli przy ziemskim, albo Grodzkim, Granicy,  
 nym unqad trymata chocto w roznych Worewodztwach) a Try-  
 bunal utrode sie niemoze, reby jedney Atonie, jedno Officium,  
 drugiey Atonie drugie nie naznaczyt, te zas in uno Iudicis  
 Enajcowaty byjic. Taczym Starzyszczy do konstytucyi 1562.  
 O Stanislach Grodowych, takowych Inkonwensyency, pod Syge-  
 rem w tey konstytucyi Wytaronym Zakazujemy y posmie-  
 nione Officia incompatibilia in uno subiecto, ab hinc ali-  
 rogamus excepto Pilsnow Ziemskich Marowickich  
 ktorey sa rarem y Grodzkiemi.



Moto y ap-  
pellatis <sup>1688</sup> in quantum by sprawa per motionem seu appellationem  
ewi dlyshono. aut Remissionem super Gravamen, a minori Subsellio,  
ru nreycy ni do Trybunatu devoluta a Sententia coram Officiorum  
retractata seu cassata byta, exceptis Causis w kronyshdyg  
Oczyorsty Gravamen, favor et Partialitas Franse et affectatio  
Invidia pokarata, tedy iuzta Statutum Regni Tandem illoroni  
illorum nocere nie pozwimmo, ani Panis post Admissam Appella-  
tionem Karani byd maiaz

Arrestow  
przywotanie W sprawach ureklich circa arresta, Lore w Zienstwie in Stra-  
ba nre po Popodach ependowac sie powinny za przywozani egi  
Woznego, Remis Zadnych de Currendo Arresto ad Subam Judi-  
calem, ani bez arrestow cum Remissione z Piotrkowa do Lubli-  
na et e Contra cygnie y zaprowadze Zymistwa nre maiaz, ani  
Zuicy recedere ab arresto nie pozwimmo, Sub Nullitate iudici-  
nationis et Peny arbitraria

Relasacye  
Wreicy. Zageccione contra Positivam Legem od Niedrenia Wreicy  
tam in Criminalibus quam in facti Causis. Relasacye wreicy  
Sprawiedliwosi y Prawom bratidiciora aby se Trybunatow  
in Eusionem Legis et Favorem Partium dawane nie byd  
Senio precauwemus, a luboby Skorkolowick one otrzymat,  
powinien byd pro Contraventione Decretis porwany et in  
Subsequenti Iudicio duplici Pena Sepcionis Turmi Karany.

Wreze po Gro-  
dach Wreklase niesprawiedliwosi y w tym pokarane, ze in fauoris  
Homidiorum lubo Trybunat pro Pena Publica Sepcionem  
Turmi naznacay, nietylko ze mryse Niedrenia pro libitu  
Sub et affectatione strony admwienia, ale tez wreze po Gro-  
dach Nulla Prascriptum Legis ad Penam Faunorum  
nietyl in hoc statu, iak byd powinny, y Sq Spustosza te  
a drugie na Folge Myzoboycom reparowac porwaliaz. Wreze  
Legi prarenti Senio conjungimus, aby Stanstowre Sedowi  
w Godach Sworich wreze reparowali, y wedlug Prawa  
Fundum od otwa ktorym wpuzczaiu do wrezy, na dwa  
nasze lokiu a niemniej ani Wrezy w Stab opatryli.  
Takze Securitati efferum cancellaryu, porzadny provideant  
y aby do Sqdzenia, aby lub nowe budowali, lub stare repa-  
rowali, ato sub panis de negligentibus Officialibus, per Panis  
Instigantem seu ad Curios Instantiam, Undicandis  
a o qdrenia in proprio Castro Vel Palatinatu, ubi firmen om-  
nium wreze by. iadac maiaz wrezy Konstytucy  
1588.

Executio  
Decretorum

Executio Decretorum, Condescentionum, Condemnationum de  
re tal. Personis, iako y Bonis, aby Kapitanei Locorum, sub Vice Capitani,  
nei, Salvis Juribus Palatinatus Marsurici, albo sub Vice Gerentes  
12. Subdelegati Jurati, et Burgrabij indispensabiliter Expedi-  
ant mree chcemy, to per Omnia Sachowurige, postanawiamy,  
aby Bona Convicta in re et Summa Liquida, ex tertia Con-  
demnatione, in Contumaciam Super Iure Victa Parte  
Obtenta proportionata, Fednak principali negotio et Do-  
cessibus perductis in Possessionem Iurevincens Paris oddawam,  
one indispensabiliter byty, non attentis quibusvis Jurium  
Oppositionibus, vel violentis Impugnationibus Starych  
sub grovach Pofesorow, chyba zedybyty Ich Iura, preruore.

Impugna-  
tis Armata

In quantum by w ktorych Dobrach Superveniret fortis et insupe-  
rabilis Armata Impugnatio, Urge in Termino ex Remissio-  
nem Iurey pmer Sedzil Cetero, y daley iuxta qualitatem  
facti Karana y do Reducyi etiam Armata manu forti  
pryuciedzona byd ma. Et Remisy ab executionibus et  
traditiones Bonorum ad pma Acta Jurisdictionis, ubi  
Bona Consistunt Officia Executoria et Condescentionalia  
podawac maiz Salvis Juribus et Consuetudinibus Uro-  
wiodetw, Krakowskiego, Kiomskiego, Wietnaskiego, Bra-  
ctawskiego Czerniechowskiego.

Sprawy  
Uexatione

Sprawy w Trybunatach mere vexatione, y ius Za-  
koretowane y oragzone, ktorego do tegoz Trybunatu czesto hoc  
intentantur w tym aby Trybunaty Seriam Animadversio-  
nem, miaty takowe Personas litigoras personalibus Paris  
et Refusione litid expensar mere Juridicar Qviro mode-  
ramine Judicij ante somprobationem juratoriam partes kan-  
gry mree chcemy.

Decreta  
vni. Legis  
sapientia

Decreta ktore vim Legis Sapient w Trybunatach, wostug dan-  
wunuch Spraw in futurum stawac niemay, y owym reapsu-  
mendo Constitutiones Annorum 1627. & 1638. Zadney  
Reducyi podlegac inrepolowiny, ale na pprezetych Trybuna-  
le kaspowane byd maiz, wyiqwory te Decreta, ktore Pan-  
sistatione aliqua in iur akcentowane.

Immuni-  
tatio  
Summary  
ustow

W Sprawach Juris zaczyntajacych sie do Trybunatu in pri-  
mo Termino prychozacych dla Strucenia Poczku y zabiere,  
nia Sagercyonum de noviter reperto documentis Trybunalskim



wielę Praw obwarowanych użyczeniem miere chcemy, ażeby strony  
litigantes wzajemnie sobie Summarywre dawaly przed sprawę  
ktore mawzatek Trybunałki, albo przy Łasce będog y Deputat  
podpisac ma, fo ierzby kto nowo wynalazionym doku-  
mentem ewinkującym całą sprawę lub którą kategorie  
chcał rzecz odzroną wzruszac, takowy nay, porenwey przy,  
siad ma, iako ani Sam, ani Patron z woli tego Doku-  
mentu, bogo niezataw, ani ich mogt miere. Circa Agi-  
tationem Causd, potym iakie następi Judicatum, kuz  
żadna sprawa wogcey wzrusza cja nie powinna, ani powtor,  
nie ex noviter repertis Documentis Trybunałkijsz Spraw  
żadnych sadze niemaię, sub nullitate Decretorę et sub  
pbnis personalibus et Pecuniarijs, Contra Conuictores De-  
cretorum Tribunalitorum Sancitis

Indykcyje

Zabiegajac aby kasey niestuznie inter Litigantes niedria,  
Pysie Indykcyje wysylyę ktoreby do sprawy przywstanej  
kennesji niemaię, abogujemy, te zas ktoreby z jedney  
wynykaly sprawy et unam eandem, Causam et Bona  
afficere miaty miereciscie et discredicari mogę, ponakze  
Indicentes, a Comparitione recedentes siue in Contumaciam  
wordawac wartyę niemaię Oproci tego Afora, ktorego iest  
wopis, sub nullitate Cendernationum et Pena Ducenta-  
rum Marcar Parti Judicis Vero per Medium decernenda  
Super Obtinente

Inozac Rhodliwie diffugia Litigantium w czynieniu manife-  
stacy y Zaprowadze Relacy w Proach extra districtum pro-  
prium będogych, prdria Manifestatione o niepryzęcie  
preciudo wlasnemu Proadowi, prdrenti Legę warasemy  
aby uszedlie Protestacye, Relacye et manifesty preciuulo  
Komuśkolwiek Cuiuscunq, Status et Preeminentię, chaby  
y preciu wlasnemu swemu Staroscie, lub officyalis icie  
przyimowane byty, non tamen Calumniare, Contra Sedes  
facientes do discepty y kancellarij nalezacych Statuimus  
Pena Rhonis Turris niedul Czeny y Cudra Dwore sta,  
nie abwedzacy, Judicio Vero per Medium, ktoby zas nie,  
rekwirowawszy Procu Sharytie, O niepryzęcie, y manife-  
stacy oto uazymit, Simili Pena Rhonis podlegac Priade,  
ductione.



Quoty z Kondemnat Officiorum przez Arszę Lexnane in suo robore et Valore wazny być maig sine quibusvis Penis, in Responciationem Legis przez Trybunat irrogandis.

Pręgi mied Prawa Cywile in rigora Observantia Zachowane. Warujemy Reapumicę Konstytucyą Anni 1589. azedy Kondemnataki in Subtelio Legitimo Ostrymaneni. Quisquis ille sit netylko w Wreszkich a Loco Standi Arcuey Ale y na Seymach Seymickich Voce Activa Careat

Penalium  
Capituly

Patronow y  
Arson za Rzecz  
wony podwar.  
E braci niye  
E druzice

z Regestru Penalium, aby zadne kassaty nientawdy, Oprocz z Procebu Zakwitowanego ad Consequu Partium Seno Cavemus. Marratek sine Consensu Hubd, aby nikogo niewaryt sig Karat, brai pod Wartę, oraz Partes litigantes y Patronow za Frywony, aby pod tę Wartę niebrano Seno inhihemus; Ale komuby Trybunat czy to Peni potęncy uoyznit, czyli adiudicata sua pre Karat; w tymze lub następnym Trybunale, ex Regestru Penalium de Bonis Patientium; Windykowac y Dobra Proporcjonal per Executionem odbierac pozwalamy. Sed de Cadys rozumie ma. Adiudicata tas inne y Liciti Patronowic Salva repetitione, od Pryncypatow Sworich, wyptacac pozwinni będą y bolli niewyptacę Arcebuntur a Loco Standi.

Dilationes  
Infirmitatis

Precedendo Dilationes Infirmitatis, y Suspensy Reapumicę Konstytucyą 1588. Warujemy aby in Omni Subtelio, zadna dylacya choroby nierita in his Causis, ktore Personalitatem nie, potrzebna, a gawe sine personalitate obeysic sie, niemoze; aby Patron zabierajęcy nate Dylacyę powinnym Instantaneę przyjadę jako Pryncypat tego Czynit, o to do niego Reluzycyę, y niema zadney wiadomosci precyoney tej Delacyi, a Arsona nate Dylacyę zabierajęcisz, według dawnego Prawa na przy. szłym Terminie Sprawicę ma, ktoby ten będąc Senatorem, Kommissarem Polim albo Rezidentem, ad Latus Regium fudret in Publica functione Actualiter per Constitutionem designatus zabierat sie na Suspensę, aby tego Beneficium Prawa na Curyę Arsony w Prawie będącey mierzaywat, Stanowujemy, ze ktoby tego Prawa Zaręyt niebędęc in Executione Funkcyi Swotey, gdy mu tego Arsona precyuna dowiedzie, na Senatora y Rezidenta ad Latus od Marratka Koronnego, na Polim od Marratka Seymowego, na Kommissara od Marratka Trybunatu Rarbowego Attestacyę Edryta, tako ani z poczatku, ani przy Determinacyi Segnu nie,

będąc, hoc Beneficium Legio, insinuat et Arone, taki przy Inqui-  
 sycyji Sprawy, ante Omnia, Tygię Gzywżę Aronie iudicio  
 vero per medium, wyptawic będsre powinien, forię ma ro-  
 zumieci, y o Postach Woyskowych na Sejm Wyprawionych  
 o Złotych na kampaniach będących, y Ich Exemptach  
 Prawem pozwolonych; A Ellmarzdelowic Koronny Szymoury,  
 y Trybunatu Starbowego, gdyby Aronie Rekwirucyji  
 Attestacyji, Erory z nich dac niechciad, Prysorwany oto  
 in Foro Competenti odpowredac powinien, et si idem Penis  
 Tygię Gzywżę Aronie, a Sądowi per medium karany będsre ma

Casatio  
 Condemnat

Casatio unius vel Plurium Condemnationum po-  
 winien iure Vincenti in Bonis Proprijs p. Ministerialem  
 Regni Porew potozyc, y Felacyą Coram Actis Proprijs Districty  
 zeznac, y one personaliten, albo per Plenipotentem Specialem  
 w Grodzie sferma Niedzielami przed przywołaniem Sprawy  
 z Reperu Approbowac sub nullitate Obrentis Casationis.

Kontrakty  
 in suo robore  
 zostawać  
 powinny

Kontrakty Zastawne y Obligacye Interpretationi Trybunatu  
 Koronnego, aręby niepodpadady, Waruiemy y Anpawriemy  
 ab hinc, aby tak Summy, wreszkie jako y Wyderkady,  
 Ktore in futurum Zauignisne będy, moneta in Contractu  
 Expressa Valore autem in Regno Currenti Wyptawne byty,  
 a Represores Obligatoryj aręby de Proventibus Bonorum do racho-  
 waniacyj pociągani niebyli, ale tez y Proventy respectu non Cor-  
 respondentie Bonorum in proventibus do przedziow nieuzurpa-  
 wali, Szyba reby byt Adalymant, albo reparacya Bon-  
 traktem warowane, lub Procehem Decretis et Juramentis cum  
 Louane Salvis Decretis et Transactionibus Anterioribus. Tote  
 per Solum Procehum in Contumaciam Sobie Dobra nęgnat,  
 gdyz taki ad Calculum per omnia tenebitur

Condescensio

Na Condescensyad ochraniajac od proznego Kozrtu y Zawodu  
 Arony in Casu nieriechania Officy Condescensorialis, ante oca-  
 sum Solis, w Terminie Naznaczym, byle tez Officium  
 prze umyślnego odezwatowic, re Zredrie, et a legalitate  
 aliqua Zattrymane iest ad dum Capum, Arona respecte  
 non Condescensionalis Officy Contrawerit; Popadac nie ma  
 Adtenze Sam Capus y prze rednego et Officialibus



moze byd wywołany y Limitowany. In partibus eas condensatione  
na Vigore Legio presentis Continuuwana byd ma. Inquan-  
tum by eas Korkolowick na Terminie Condensationi Terminem  
de nouiter reperiis Documentis sponie wydanyim Vexatione  
te Condensationi Zbiat, a potym hiice nouiter reperiis Do-  
cumētis Sprawy Kwoicy niepodniosi, tedy Subiacere  
povinnien rigori Superius expreso, et Papis de Vexatoria  
Actione interpositis.

Deductio  
Nobilitatis

Tragitorie ze na Trybunatach rozne osoby bez Dedukcyi na  
Seymikach per Decreta Favorabilia pozyskaly paritatem Sta-  
tus Nobilitatis, przeto Resumuiac o tym dawne Konstytu-  
tucye Authortate Opentis Conuentus, nietylko tego in Tu-  
turum Zakazujemy, ale tez Kto takim Sposobem Paritate  
Status Nobilitatis Gaudere Lechce Decrete Tribunalitio,  
bez Wyvodu Prawem Oprianyim, aby sie tychce Konstytucyi  
na zpiyrskach Poidem Oprianych wywodit rozkazujemy.

Expulsiye  
Remouciye

Invaluerunt w Trybunale y te Preiudicia, ze Prawdwo  
Wyrzaznemu Prawu expulsiach miasto Remouciye, cum  
Papis Penonalibus et Crumenalibus Condensatione naka-  
zuij, tedy Preiudicia takowe sale Inozyc Konstytucy  
1699. Feb. 4o resumuiemy, y one bez wrockrey expulsi-  
cey, a litteram Cherwowang nrec chcemy, sub nullitate  
Decretorum in Contrarium temu Prawu ruzputo foridone

Respecty  
ad satisfac-  
tionem

Respecty ad Satisfactionem w Graynach in Constitutionem Soci-  
tatis priy Szakonych Inoziny, ktorych Vindicatio z Rege-  
stru Panalium Szadowi y Pronom naznacamy, a Sprawa Za-  
czeta sine interruptione Szaditacj powinna.

Sistende  
Publicatio-  
nem expen-  
antur

Practicalam a niemniej preiudicialiam Legi et Iustitid de-  
cretandi formulam ut pote Sistendo Publicationem expen-  
antur Inoziny in perpetuum

Respecten  
nub Trybu-  
nati.

Resumuiac Prawa o bezwecznotwie Trybunatu Koronnego  
Stanowiemy, areby w Trybunatach, Prylania Tumubry,  
Pojedynki, y zadne Czecha arebywaty, na Datyscu podcas  
Szadow, aby nietylko tak Deputaci jako y Prony nieprycho-  
dziy Sub arimmeduersione Iudicij, w Czym Resumuiemy  
Konstytucy 1669. o zachowaniu w Tribunamentach  
Modestyi, y Cherwowaniu powzrechnych dni do Szadzenia  
Ordynowanych y Conseruacjom Szadion w tym Szligamoz



Damy  
w Trybuna-  
lach

Znosząc także nieprzyzwoitych Żywczy ze Damy y matrosy  
roznie niemające Ładnych Spraw, w Trybunatach tamże za-  
torzwszy Rękojmych bawigę y Praktyki między Stronami  
przez Mezw y Deputatow czynić Zwyczaj, przeciw Statut w tej  
Miejscu Sadimini Wskazid Anni 1768. Foll. 10. in Herbuth Foll.  
370. Titulo Procurator reasumuiemy.

O Korrup-  
cyach

A Suba sama Conscientie tenentudo, a dopiera Juramenti  
Rotha Legibus praescripta Ladego Sędzię do Obseruandam  
Sumo Curandam Religiozem Obligow, ze tonaż Zaprzeczone  
Korrupcyje na Trybunatach Ciężko Sprawiedliwoci depreciant,  
a tak na Ładstwo Najze Nredogostawienstwo Boskie y łazy  
rozhorze Scigaię. Wzyc Rigorem konstytucyi Anni 1699  
de corrupto reasumuiemy adiungendo Seueriores Personalis  
Penas, to iest ad iudicationem Honoris, incapacitatem Curand  
Honoris et qñd Vocis priuatiōnem, Ktore Super Conuictio  
Corrupto Iudice in Iudicio Tribunaliti, ex Registro Vrbatim  
Securitatıs irrogari et extendi maiz, sine ulla relaxatione

Autorna  
Przyjęta

Przeby Najkuteczniej Korrupcyom Zabiezec, y tenozniej szę  
stanow Rzeczypospolitey Trybunatu Dyspozycyę mogliemy  
utrzymac, powtotną przy Monarchii Funkcyi Deputackiey  
potrzebnę przyjęte Præsentia Lege praescribimus, aby Pre-  
zydent Marszałek, y uszyscy tak Duchowni jako y  
Ciężcey Deputaci, Nemine excepto Aperta Suba przy  
determinacyi Funkcyi w tymże Sadzie Trybunali (Sed  
in Præsentia Iudicii Terrestrio uel Pracanti Terrestri)  
Castrensia na Raturę przyjęte wykonaty, in fcm Jura-  
menti Rotham. Ja N. Przyjęgam, ze jako dosyc czynię  
przyjędze morey przy Łaczeniu Funkcyey morey wykonaney  
według Juramentu natym Trybunale Sprawiedliwoci  
Sprawy iuxta Legem Scriptam, Dokumentow Partim nullo  
favore nec odio nec metu uwodzycę Sadzię, munera  
et honoraria quobis niedratę, ani przyobiecanych  
nieakceptowatem, ani obiecanych podczas Funkcyey, po  
Monczoney Funkcyi brac od nikogo niekde. Spraw nie,  
Praktykowatem, y według Ciężcey Obiżney Korrektury  
Dyspozycyey in Tote Sprawiedliwoci, y dosyc tej Funkcyey  
uczyniłem. Te Rothy obiedwie Juramentorum na Tablicy  
przy Łaczu na Stale Sadowym będ. Ławze powinny  
częgo Sad Ziemięki dogladac będę.











Pro Contraventione Decreto Tribunalitio Aronie Can.  
 dium Capitaneale Duplex  
 Iudicis Medium .. .. .

In Casu repetita Contraventionis, quod Capit. Can.  
 uel. lionem Decretorum Penit. Personales, to iest.  
 Lepromi Turrici, per spatium Duarum Septima-  
 narum irrogari maius cum Vadis

W Rancellaryey Ziemskiej  
 Od Suoccepty od Publikaty, od Erratku iednego Antu-  
 ra & Indultu, alias Aktukacya, tak zedy in una  
 facie byto wozesprou Dwadziescia Ordynaryi-  
 nym nieregulec onym Charakterem .. .. .

Od Przeczezi, .. .. .  
 Za Blandzet na Porow, .. .. .

Od Wprou w Gorykalurek Regestr .. .. .

	1.
Prote	Arone
	1.
	1.
	6
	1.



Nad tenzas Instrukciar zadga zedy, ze wozcey przez sie, ani przez  
 SubOrdynowane Osoby brae wozcey, nie wazyt, agdyby quo-  
 cunq modo wozigt, tedy ad Instantiam Ukryudzonego per  
 Terminum factum seu Citationem, odpowiedad z kazdego  
 Regestru powozien natym lub innym Tribunale  
 et somphanti Parti deferenti, ze od nrey wozcey wozigt  
 Igo in Triplo wozoci nadawzue y nadate, una cum  
 Privatione Officij, tego Komuby to dowredziens et Pa-  
 nis, Penobalibus.

Inkwizycye w Tribunale in causis Facti Mere Violate  
 Recurritatis, gdy bzdy wywiedziens Arony, nie wozcey  
 Puchaiq cym Inkwizycyi Deputatom nie kazdemu  
 & osobna, ale wbystkim od kazdego Swiadka, dadza  
 nad totych Spec

u

Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Ostatnia 17

60-102 Poznań

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**